

Mobilité ESRASMUS + Février 2024

Cadre réglementaire : consortium DSDEN Rhône et consortium AURA

Du 18 au 24 février, 31 personnels de la DSDEN du Rhône ont participé à une mobilité à **Galway, en Irlande**.

26 enseignants, une inspectrice (Mme Parrini, en charge du dossier EILE, IEN Lyon 7 - La Mulatière), deux CPC de la circonscription de Givors (Mmes Bérard et Vitté), une collègue EPRC (Mme Gascoin) et une CPDLV (Mme Ravier) ont obtenu une bourse de formation Erasmus + (AELV apprendre et enseigner les langues).

Les objectifs

1- **Former des enseignants**: développer des compétences linguistiques et méthodologiques, découvrir un autre système éducatif et ses pratiques, s'ouvrir sur d'autres cultures; approfondir le travail d'équipe entre enseignant.e.s.

2- **Faire monter en compétences également les personnels d'encadrement** qui accompagneront le projet EMILE et promouvoir le développement d'un réseau d'échanges de pratiques sur le département dans l'enseignement des langues vivantes.

3- **Valoriser les écoles de secteurs défavorisés (REP et REP+)** et les établissements en concurrence avec le privé, afin de réduire les stratégies d'évitement.

4 écoles concernées :

- **Picard Liauthaud** de Givors, école en dispositif EMILE ; 11 enseignantes,
- **Les Charmilles** école de Rillieux ; 6 enseignantes,
- **Léo Lagrange** école de Vénissieux ; 6 enseignant.e.s,
- **Makarenko** école de Vaulx en Velin ; 4 enseignant.e.s.

Logés en famille pour une exposition à la langue maximale, les personnels ont suivi, dans une école de langue (**Galway Cultural Institut**), 30 heures de cours, 20h de linguistique en groupe international et 10 heures de linguistique associée à l'approche culturelle, transposable à des activités avec leurs élèves à leur retour.

L'impact relevé au retour

- Des enseignants plus confiants sur le plan linguistique, mieux armés pour enseigner les langues dans une dimension culturelle et dans des disciplines non linguistiques (EPS - danse traditionnelle / musique), et capables de partager leurs nouveaux acquis dans leur territoire.
- Des formateurs et IEN volontaires pour diffuser des bonnes pratiques dans le département et accompagner les équipes d'écoles dans les langues vivantes, notamment par le biais des échanges au sein du groupe de pilotage au retour des mobilités.

Premières réactions à chaud des participant.e.s

Toutes heureuses et tous heureux de cette expérience, les participant.e.s détiennent un certificat en langues, (niveau du CECRL), précisé d'une mention personnalisée et positive pour chacun.

1 - Temps collectifs

Cette expérience d'apprenant, au-delà du sujet linguistique, a révélé aux enseignant.e.s certaines réalités du quotidien d'un écolier français. Ce qui laisse espérer que les pratiques pédagogiques sont susceptibles d'évoluer au retour pour une plus grande efficacité.

- Expérience riche mais aussi difficile à vivre : la permanence de la collectivité, conduit à comprendre les élèves dans cette situation, par conséquent, considérer cette question dans ses modalités d'enseignement.

- Difficulté de se retrouver en situation d'apprenant (rester assis de longues heures, concentrés, produire oralement en interaction dans une langue que l'on ne maîtrise pas comme sa langue maternelle ...). Ceci appelle à réfléchir au rythme des enseignements dans une journée, une demi-journée, au séquençage des séances, à la gestion des temps transitionnels, à la réaffirmation de la nécessité d'introduire des **Activités Physiques Quotidiennes** ou des pauses actives au service d'une concentration accrue.

2 - Des principes d'enseignement

- Une langue s'apprend en contexte
- Une langue s'apprend en réalisant des réseaux : mettre des mots dans des phrases facilite la mémorisation. Ainsi, les dictionnaires qui contextualisent le mot utilisé dans une phrase, sont à privilégier.

La langue comme expérience pour gommer les pressions. La seconde règle du Galway Cultural Institut est « **ENJOY !** ».

On apprend plus par l'expérience que par l'enseignement (grammaire, orthographe).

Le logement en famille est essentiel pour répondre aux objectifs de la mobilité.

3 - Enseignement vécu tout en anglais

- Aucune traduction pendant le cours
- Débuter l'apprentissage par l'échange avec son partenaire : « Think Pair Share TPS ». Les discussions en collectif viennent valider, enrichir, corriger les échanges en binômes et structurent l'apprentissage.
- La consigne sera bien explicitée avant l'engagement des binômes dans la tâche, de manière à ne pas interrompre les échanges. L'enseignant intervient uniquement sur demande (lexique notamment)
- L'enseignant.e écoute, retient des éléments sur lesquels il rebondira en temps collectif pour valoriser les propos tenus dans les échanges en binômes, et construire la synthèse à partir de cette « matière » venue des apprenants.

Les trois règles de l'école

Keep safe !
Be happy !
Don't underestimate yourself !

Nous tenons à remercier chaleureusement :

[L'agence Erasmus +](#)

La DSDEN du Rhône

La DAREIC de Lyon

Le GIP FIPAG de Grenoble

[SILC](#)

[GCI](#)

Tous les participants à ce séjour

L'équipe langues du département